

My Lady Dignitarze przy Boku Jego Mości Pana Naszego M. S. na ten czas rezydującego w Burgo. Do Punktu o niewolnikow i generali iako i in particulari niektórych osob, tudzież y armat szp. w ięspowie Jasnie kielmożnemu Im Panu Woiwodzie Mazowieckiemu Postowi Wielkiemu y Pełnomocnemu od Je. C. C. Wielcezn. Awa danego, arcia presentiam. Naasnego. Staiestatu J. S. M. S. unanimes Voto et Consilio, za rzecz potrzebną orzodzi lić mi, aby Jo. S. M. S. Pan kas. ktorow, nie odwrotnie na odebranie na mienie nych kielznio y armat za Komisarzow do Kyowa y Wronicza J. S. M. S. Panow Stanisława Cwidzińskiego. Starostę Brasławskiego J. S. M. S. Kwonika J. S. M. S. y Dominika Bekierskiego. Generala Kłoyk J. S. M. S. także przydawszy Jednego Officiera Ktorego J. S. M. S. Pan Woiwoda Chelminski General Artylleryi Koronney naznaczy, do Rygi zas c. m. lenoka y Kolice. Noskiewskoy J. S. M. S. Panow Jana C. tritinskoy. Starostę Wilkomirskiego Pulownik. Jo. S. M. S. Petshorskiego y Karola Kuttrowskiego Pod Kolesa Arceyckiego y Wrodzonego Ernesta Cberha Capitana J. S. M. S. Komisarza od Artylleryi w X Lit. z expeditionami co nomine potrzebnemi ordynować raczyt. Liż z Delegowanym wzyw. rzeczonym J. S. M. S. Panom Komisarzom y Officierom se present. I. S. Consilio naznaczy lić mi pro Viatico każdemu po dwiescie Talerow bitych na mierzac. Denia, Która pueta solitam prakin z Kartu Koronnego y z Kartu W. S. Lit. pro suo contingenti wyptacona byc ma, obligujemy te y upraszamy tak J. S. M. S. Pana Podkarbiego Wielkiego Koronnego, iak też J. S. M. S. Pana Podkarbiego W. S. Lit. aby iowyz wyrazone pro Viatico q. a. n. t. u. indilate każdy se parte sua pravia quietatione manuali tychre J. S. M. S. Panow Komisarzow y Officierow na pięć miesięcy wyptać raczyt. Która t. Cum ma ze in tationibus. Kartu J. S. M. S. przyęta będzie. Apekurancye et c. cere J. S. M. S. suo loco et tempore obowiazujemy się, w tasnemy na to przy zwyklych Pieczęciach podpisując się Rękami. Działo się w Warszawie nasena tus Consilium dnia dwudziestego Krotkiego M. S. X. o. w. m. b. Roku Pańskiego Tysiąc siedemsetnego Dwudziestego.

Jan Kacimierz Bohuś
Brigadier General

Mineral water

Franciszek Sadowski
właśc. Pochy. m. p.

Kmierz X Cartoryski
Podk. w X. Kimp.

[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, likely from a 17th or 18th-century manuscript. The text is written in dark ink on aged, yellowed paper. Some words are more legible than others, but the overall content is obscured by fading and the style of the script.]

[Faint handwritten text at the bottom of the left page, possibly a signature or a concluding note. The ink is very light and the script is cursive.]

[The right page of the manuscript is mostly blank, showing the texture of the aged paper and some minor staining or foxing. There is no visible text on this page.]



РКр 1227/15